

**Избранные
труды в двух
томах
Том 2**

Г. Галилей

Г. Галилей

Избранные труды в двух томах

Том 2

Г11 **Г. Галилей**
Избранные труды в двух томах: Том 2 / Г. Галилей – М.: Книга по Требованию, 2014. – 574 с.

ISBN 978-5-458-31727-6

Издание настоящего собрания сочинений Галилео Галилея осуществлено в год четырехсотлетия со дня рождения великого ученого. В издании использованы переводы главных произведений Галилея, «Диалога» и «Бесед», а также «Рассуждения о телах, пребывающих в воде», выполненные при участии и под редакцией А. И. Долгова. Их литературные достоинства несомненны, но в них допущен ряд неточностей и отклонений от оригинала, не всегда последовательно выдержана терминология, она отчасти модернизирована в ущерб точности. Это относится особенно к первым трем дням «Бесед». При подготовке настоящего собрания сочинений Галилео Галилея все переводы были сверены с оригиналом и отредактированы И. Б. Погрёбыским. Новым является почти весь аппарат комментариев и примечаний. Некоторые комментарии оказались целесообразным дать в виде отдельных статей, и они включены в отдел Приложений, дополнительно к биографической статье, написанной Б. Г. Кузнецовым, и библиографией изданий трудов Галилея и работ о нем. Мы надеемся, что это первое собрание трудов Галилея на русском языке даст возможность читателям познакомиться с творчеством великого итальянца, которое многими нитями связано с современной наукой и запечатлено в образцово написанных произведениях. Издание настоящего собрания сочинений Галилео Галилея осуществлено в год четырехсотлетия со дня рождения великого ученого. В т.2 вошли: Механика Рассуждение о телах, пребывающих в воде Беседы и математические доказательства, касающиеся двух новых отраслей науки КОММЕНТАРИИ ПРИЛОЖЕНИЯ: Б. Г. Кузнецов. Галилео Галилей (Очерк жизни и научного творчества) Л. Е. Майстров. Галилей и теория вероятностей И. Б. Погрёбынский, У. И. Франкфурт. Галилей и Декарт И. Б. Погрёбынский, У. И. Франкфурт. Галилей и Гюйгенс Л. В. Жигалова. Первые упоминания о Галилее в русской научной литературе

АКАДЕМИЯ НАУК СССР

ГАЛИЛЕО ГАЛИЛЕЙ

ИЗБРАННЫЕ ТРУДЫ

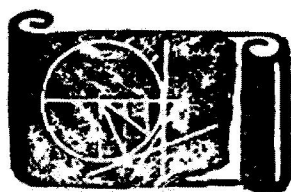
В ДВУХ ТОМАХ

ТОМ ВТОРОЙ

МЕХАНИКА

О ТЕЛАХ, ПРЕБЫВАЮЩИХ
В ВОДЕ

БЕСЕДЫ И МАТЕМАТИЧЕСКИЕ
ДОКАЗАТЕЛЬСТВА



ИЗДАТЕЛЬСТВО «НАУКА»
МОСКВА

1 9 6 4

Содержание

МЕХАНИКА	5
РАССУЖДЕНИЕ О ТЕЛАХ, ПРЕБЫВАЮЩИХ В ВОДЕ	39
БЕСЕДЫ И МАТЕМАТИЧЕСКИЕ ДОКАЗАТЕЛЬСТВА, КАСАЮЩИЕСЯ ДВУХ НОВЫХ ОТРАСЛЕЙ НАУКИ	109
Посвящение «Бесед» графу ди Ноайль	111
Читателям от издателей	113
Перечень главнейших тем, излагаемых в настоящем сочинении	115
День первый	116
День второй	201
День третий	233
День четвертый	304
Приложение к первым четырем дням «Бесед»	347
День пятый	366
День шестой	381
Содержание «Бесед» по предметам	404
КОММЕНТАРИИ:	
«Механика»	413
Рассуждение «о телах, пребывающих в воде»	420
«Беседы и математические доказательства»	430
Перевод латинских фраз и оборотов «Диалога»	475
ПРИЛОЖЕНИЯ:	
Б. Г. Кузнецов. Галилео Галилей (Очерк жизни и научного творчества)	481
Л. Е. Майстров. Галилей и теория вероятностей	502
И. Б. Погребыский, У. И. Франкфурт. Галилей и Декарт	504
И. Б. Погребыский, У. И. Франкфурт. Галилей и Гюйгенс.	509
Л. В. Жигалова. Первые упоминания о Галилее в русской научной литературе	512
БИБЛИОГРАФИЯ:	517
Le opere di Galileo Galilei (Собрания сочинений Галилея)	519
Bibliografia Galileana (Издания Галилея на иностранных языках. 1606—1963)	523
Литература о Галилее на русском языке (1779—1964)	562
ОТ РЕДАКЦИОННОЙ КОЛЛЕГИИ	570